

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

**CHARTS CORRECTION**

**Barents Sea**

**5402 Chart 17007**

Delete	Mooring buoy	68°58'16.4"N	33°03'18.5"E
--------	--------------	--------------	--------------

**5403 (T) Charts 17060, 17007, 17055 plan A**

Add	1. Legend «missing» to jetty	68°58'26.8"N	33°03'49.7"E
	2. Legend «missing» to jetty	68°58'26.4"N	33°03'50.0"E

**5404 Charts 13005(1),13037(1), 12000(1), 12001, 12050, 11114, 10100**

Add	1. Submerged obstruction	69°50.86"N	35°26.70"E
	2. Wreck, depth more than 20 m	70°01.40"N	35°43.77"E

**Kara Sea**

**5405 Chart 12317**

Add	1. Recommended track, directions of traffic flow 327.2°–147.2°, between	66°38'09"N	72°48'00"E
		66°43'12"N	72°39'48"E
	2. Recommended track, directions of traffic flow 270.7°–90.7°, between	66°38'09"N	72°48'00"E
		66°38'12"N	72°37'00"E
	3. Recommended track, directions of traffic flow 245.2°–65.2°, between	66°38'12"N	72°37'00"E
		66°36'00"N	72°25'00"E

4. Recommended track, directions of traffic flow 209.1°–29.1°, between	66°36'00"N 66°27'24"N	72°25'00"E 72°13'00"E
5. Recommended track, directions of traffic flow 221.7°–41.7°, between	66°27'24"N 66°23'48"N	72°13'00"E 72°05'00"E
6. Recommended track, directions of traffic flow 212°–32°, between	66°23'48"N 66°17'30"N	72°05'00"E 71°55'12"E
7. Recommended track, directions of traffic flow 281.2°–101.2°, between	66°36'00"N 66°38'24"N	72°25'00"E 71°54'30"E
8. Recommended track, directions of traffic flow 12.5°–192.5°, between	66°38'12"N 66°43'12"N	72°37'00"E 72°39'48"E

#### Laptev Sea

##### 5406 Charts 12416, 11143, 10104, 10105

Add	Shoal depth 17.3 m Cancel coastal warning EAST 3/17	76°31'24"N	138°54'00"E
-----	--	------------	-------------

#### East Siberian Sea

##### 5407 Charts 19418(1,2), 19424(1,2), 19425(3,4), 19426(5), 19427(6), 16407(6), 16412(1,2), 16413(3–5), 16413 plan A(6), 16414(6)

Add	1. Legend «dest» to front leading lightbeacon	69°32'10.2"N	161°38'04.5"E
	2. Legend «dest» to front leading lightbeacon	69°32'06.0"N	161°46'17.5"E
	3. Legend «dest» to beacon	69°20'44.1"N	161°29'42.0"E
	4. Legend «dest» to beacon	69°20'09.0"N	161°23'52.5"E
	5. Legend «dest» to front leading lightbeacon	69°11'06.9"N	161°29'34.0"E
	6. Legend «dest» to front leading lightbeacon	68°52'36.1"N	161°28'05.0"E
	Cancel coastal warning EAST 97/16		

##### 5408 Charts 19424(1,2), 16412(3,4), 14412(1,2)

Add	1. Shoal depth 5.4 m	69°32'16.6"N	161°54'47.5"E
	2. Shoal depth 5.9 m	69°31'30.7"N	161°52'33.0"E
	3. Shoal depth 5.4 m	69°32'16.6"N	161°54'47.5"E
	4. Shoal depth 5.9 m	69°31'30.7"N	161°52'33.0"E
	Cancel coastal warning EAST 77/16		

## Caspian Sea

### 5469 Chart 38015 plan A

Delete	1. Light buoy Cancel NM 1598/17(3)	43°00'08"N	47°29'39"E
	2. Light buoy Cancel NM 1598/17(4)	43°00'08"N	47°29'47"E
	3. Light buoy Cancel NM 1598/17(5)	42°59'55"N	47°30'02"E

### 5470 (T) Chart 38015 plan A

Add	1. Light buoy, G, Fl G 3s	43°00'07.3"N	47°29'39.0"E
	2. Light buoy, R, Fl R 3s	43°00'07.6"N	47°29'46.8"E
	3. Light buoy, R, can topmark, Fl R 3s	42°59'54.4"N	47°30'01.1"E

## NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

### 5519 Pub. 1119 ed. 1998

See NM 5407/17.

### 5538 Pub. 2003 ed. 2010

See NM 5469/17.

### 5539 Pub. 2103 ed. 2006

See this NM in Russian.

### 5540 Pub. 2111 ed. 2008

See NM 5407/17 and this NM in Russian.

### 5559 Pub. 4122 ed. 2005

See NM 5407, 5408/17.

**CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION**

**Pub. 7207 ed. 2013**

**CHARTS**

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
32227	Mediterranean Sea. Eastern Part. Tripoli to Haifa	200 000	NE 17.06.2017	24,149
35202	Sea of Marmara. Coast of Turkey. Izmit Körfezi Limits: 40°37'06"N-40°50'06"N 29°06'00"E-29°57'06"E	75 000	NE 17.06.2017	29,153
	A. Narrows at Diliskelesi Limits: 40°43'00"N-40°48'00"N 29°26'36"E-29°34'36"E	50 000		
	B. Izmit (Kocaeli) Limits: 40°42'36"N-40°46'42"N 29°43'59"E-29°56'36"E (In Russian and English)	25 000		

**Charts withdrawn**

38202.

## NAVIGATIONAL WARNINGS

### NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 1.10.2017 TO 7.10.2017

#### NAVAREA XIII

##### NAVAREA XIII 95/17

KAMCHATKA EAST COAST

CHART RUS 60103

1. MISSILE EXERCISES 052100 TO 102100 UTC OCT IN AREA BOUNDED BY

49-35-30N 157-19-00E 50-13-00N 156-33-00E

52-24-30N 162-16-00E 52-14-00N 165-13-00E

2. CANCEL THIS MESSAGE 102200 UTC OCT 17

##### NAVAREA XIII 96/17

SEA OF OKHOTSK

CHART RUS 61020

1. ENGINEERING RESEARCH BY VESSEL FYODOR KOVROV

05 TO 20 OCT IN AREA BOUNDED BY 51-34-55N 143-24-16E

51-34-54N 144-06-13E 51-32-36N 144-06-11E 51-31-36N 144-43-29E

50-47-58N 144-53-07E 50-48-48N 143-40-02E COASTLINE

1 MILE BERTH REQUESTED

2. CANCEL THIS MESSAGE 21 OCT 17

##### NAVAREA XIII 97/17

KAMCHATKA EAST COAST

CHART RUS 60103

1. MISSILE EXERCISES 052100 TO 102100 UTC OCT IN AREA BOUNDED BY

49-35-30N 157-19-00E 50-13-00N 156-33-00E 54-24-30N 162-16-00E 52-14-00N 165-13-00E

2. CANCEL THIS MESSAGE 102200 UTC OCT 17

3. CANCEL 13 95/17 AND THIS PARA

##### NAVAREA XIII 98/17

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC OCT 17

2017: 68, 75, 86, 87, 93, 96, 97, 98

A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD

ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET

WEBSITE AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY

E-MAIL FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT [UNIO\\_NAVAREA@MIL.RU](mailto:UNIO_NAVAREA@MIL.RU)

C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS

OF RUSSIAN NOTICES TO MARINERS

2. CANCEL 94/17 AND THIS PARA

## NAVAREA XX

### NAVAREA XX 143/17

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0500 TO 1500 UTC DAILY 04 TO 07 OCT  
IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY  
71-20.0N 033-13.2E 71-20.0N 038-03.0E 70-03.6N 038-03.0E  
69-41.0N 036-04.0E 69-48.6N 034-23.0E 70-14.5N 033-13.2E
2. CANCEL THIS MSG 071600 UTC OCT 17

### NAVAREA XX 144/17

BARENTS SEA

WEST OF ISLAND KIL'DIN

CHART RUS 12000

1. ARTILLERY FIRING 0500 TO 1900 UTC DAILY 07 TO 08  
AND 14 TO 15 OCT IN AREA PROHIBITED TO NAVIGATION  
69-24.0N 033-52.5E 69-24.0N 033-57.2E  
69-20.0N 033-57.2E 69-20.0N 033-52.5E
2. CANCEL THIS MSG 152000 UTC OCT 17

### NAVAREA XX 145/17

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. SPECIAL ACTIVITIES 0600 TO 2400 UTC DAILY 10 TO 14 OCT  
IN AREAS DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY  
A. 72-18.0N 049-32.0E 72-03.0N 050-30.0E 68-53.0N 043-25.0E 69-06.0N 042-32.0E  
B. 76-26.0N 055-22.0E 76-16.0N 056-46.0E 72-25.0N 050-35.0E 72-32.0N 049-25.0E
2. CANCEL THIS MSG 150100 UTC OCT 17

### NAVAREA XX 146/17

1. CANCEL 132/17

2. CANCEL THIS MSG

### NAVAREA XX 147/17

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. ROCKET LAUNCHING 0900 TO 1900 UTC DAILY 11 TO 14 OCT  
IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY  
71-30.0N 038-00.0E 71-30.0N 042-00.0E 69-45.0N 042-00.0E  
69-45.0N 034-00.0E 70-00.0N 034-00.0E
2. CANCEL THIS MSG 142000 UTC OCT 17

### NAVAREA XX 148/17

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC OCT 17  
2017: 87, 105, 114, 115, 124, 125, 141, 144, 145, 147, 148
2. CANCEL 142/17 AND THIS PARA

**NAVAREA XXI**

**NAVAREA XXI 52/17**

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 080000 UTC OCT 17 2017: 43, 45, 46, 52
2. CANCEL 51/17 AND THIS PARA

**NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 8.10.2017**

**NAVAREA XIII**

2017 - 68, 75, 86, 87, 93, 96, 97, 98

**NAVAREA XX**

2017 - 87, 105, 114, 115, 124, 125, 141, 144, 145, 147, 148

**NAVAREA XXI**

2017 - 43, 45, 46, 52

*Редактор И. И. Викторов*

*Технический редактор Е. В. Тимофеева*

Сдано в производство 11.10.2017.

Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Подписано в печать 11.10.2017.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 125.

Заказ 188.

---

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4